ODLOČBA KOMISIJE

z dne 31. marca 2006

o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi s sumom na visoko patogeno aviarno influenco v Švici

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 1107)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/265/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS ([1]), ter zlasti člena 18(1), (3) in (6) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav ([2]), in zlasti člena 22(1), (5) in (6) Direktive,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS ([3]) ter zlasti člena 18 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Aviarna influenca je nalezljiva virusna bolezen pri perutnini in pticah, ki povzroča smrt in motnje ter lahko hitro dobi epizootske razsežnosti, ki so lahko resna nevarnost za zdravje živali in ljudi ter močno zmanjšajo donosnost reje perutnine. Obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni lahko prenese prek mednarodne trgovine z živo perutnino in perutninskimi izdelki.

(2) Švica je obvestila Komisijo o odkritju enega kliničnega primera virusa aviarne influence H5 pri prosto živečih vrstah. Iz klinične slike je mogoče sumiti na visoko patogeno aviarno influenco, dokler se ne določita nevraminidazni (N) tip in indeks patogenosti.

(3) Zaradi tveganja, da se bolezen prenese na živali v Skupnosti, je zato ustrezno, da se kot takojšnji ukrep začasno ustavi uvoz žive perutnine, ratitov, pernate divjadi ter gojene pernate divjadi, živih ptic, ki niso perutnina, in valilnih jajc teh vrst iz Švice.

(4) Poleg tega je treba začasno ustaviti uvoz svežega mesa pernate divjadi ter uvoz mletega mesa, mesnih pripravkov, mehansko izkoščenega mesa in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso navedenih vrst iz Švice v Skupnost.

(5) Ob upoštevanju inkubacijske dobe bolezni je treba še naprej dovoliti uvoz nekaterih proizvodov iz perutnine, zaklane pred 1. februarjem 2006.

(6) Odločba Komisije 2005/432/ES o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom ter vzorcih spričeval za uvoz mesnih izdelkov za prehrano ljudi iz tretjih držav in o razveljavitvi odločb 97/41/ES, 97/221/ES in 97/222/ES ([4]) določa seznam tretjih držav, iz katerih države članice lahko odobrijo uvoz mesnih proizvodov in predpisuje režime obdelave, ki veljajo za učinkovite pri inaktivaciji zadevnih patogenov. Da se prepreči tveganje za prenos bolezni preko teh proizvodov, je treba uporabiti primerno obdelavo, ki je odvisna od zdravstvenega stanja v državi porekla in vrst, iz katerih je pridobljen proizvod. Zato se zdi primerno, da se še naprej dovoli uvoz proizvodov iz mesa pernate divjadi s poreklom iz Švice, ki so bili obdelani pri temperaturi najmanj 70 °C v celotnem proizvodu.

(7) Upoštevati je treba Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi („Sporazum“) ([5]).

([1]) UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.
([2]) UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).
([3]) UL L 146, 13.6.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 18/2006 (UL L 4, 7.1.2006, str. 3).
([4]) UL L 151, 14.6.2005, str. 3.
([5]) UL L 114, 30.4.2002, str. 132.

(8) Po obvestilu o odkritju enega kliničnega primera virusa aviarne influence H5 pri prosto živečih vrstah so v skladu s členom 20(1) Priloge 11 k Pogodbi potekala posvetovanja med pristojnimi službami Komisije in švicarskimi organi. Da bi našla ustrezne rešitve je Švica v skladu s to določbo sporočila, da bo uporabila ukrepe, enakovredne tistim, ki so bili sprejeti v Skupnosti v skladu z Odločbo Komisije 2006/115/ES o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco pri prostoživečih pticah in o razveljavitvi odločb 2006/86/ES, 2006/90/ES, 2006/91/ES, 2006/94/ES, 2006/104/ES in 2006/105/ES [1] ter Odločbo Komisije 2006/135/ES o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco v Skupnosti [2].

(9) Švica je sporočila, da bo Komisijo nemudoma obvestila o kakršnih koli prihodnjih spremembah v zvezi s sedanjim statusom zdravstvenega stanja živali v Švici, vključno zlasti z vsemi nadaljnjimi izbruhi aviarne influence, ki bi se lahko pojavili na zadevnih območjih. Komisija mora o navedenih območjih nemudoma obvestiti države članice.

(10) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Države članice začasno ustavijo uvoz ali vnos v Skupnost iz delov ozemlja Švice, navedenih v Prilogi:

— žive perutnine, ratitov, pernate divjadi ter gojene pernate divjadi, živih ptic, ki niso perutnina, kakor so opredeljene v tretji alinei člena 1 Odločbe 2000/666/ES, vključno s pticami, ki spremljajo svoje lastnike (ljubiteljske vrste ptic), in valilnih jajc teh vrst,

— svežega mesa pernate divjadi,

— mletega mesa, mesnih pripravkov, mehansko izkoščenega mesa in mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso pernate divjadi,

— surove hrane za hišne živali in nepredelanih posamičnih krmil, ki vsebujejo katere koli dele pernate divjadi, in

— neobdelanih lovskih trofej katerih koli ptic.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice dovolijo uvoz proizvodov, zajetih v drugi do četrti alinei odstavka 1, ki so bili pridobljeni iz ptic, zaklanih pred 1. februarjem 2006.

3. Glede na vrsto se v veterinarska spričevala/trgovinske dokumente, ki spremljajo pošiljke proizvodov iz odstavka 2, vključi naslednje besedilo:

„Sveže meso pernate divjadi/mleto meso, mesni pripravki, mehansko izkoščeno meso ali mesni proizvodi, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso pernate divjadi/surova hrana za hišne živali in nepredelana posamična krmila, ki vsebujejo katere koli dele pernate divjadi (*) pridobljene iz ptic, zaklanih pred 1. februarjem 2006 in v skladu s členom 1(2) Odločbe Komisije 2006/265/ES.

(*) Neustrezno črtati.“

4. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice dovolijo uvoz mesnih proizvodov, ki so sestavljeni iz ali vsebujejo meso pernate divjadi, kadar je bilo meso teh vrst obdelano na enega od posebnih načinov iz točk B, C ali D dela IV Priloge II k Odločbi Komisije 2005/432/ES.

Člen 2

Države članice nemudoma sprejmejo ukrepe, potrebne za uskladitev s to odločbo, in jih objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Člen 3

Ta odločba se uporablja do 31. maja 2006.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 31. marca 2006

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

[1] UL L 48, 18.2.2006, str. 28.
[2] UL L 52, 23.2.2006, str. 41.

PRILOGA

Del ozemlja Švice iz člena 1(1)

Oznaka države ISO	Država	Del ozemlja
CH	Švica	V Švici: vsa območja ozemlja Švice, za katera so švicarski organi uradno izvajali omejitve, enakovredne tistim iz Odločbe Komisije 2006/115/ES in Odločbe Komisije 2006/135/ES.